

2º grado	
PRIMER TRIMESTRE	
SEGUIR UN ITINERARIO DE LECTURA	4 semanas
CUENTOS CON SECRETOS	1 hora por día 3 veces por semana
Autora: María Carrió Área Lengua Febrero de 2017	

LA TAREA: SEGUIR UN ITINERARIO DE CUENTOS

Esta tarea propone la lectura de varios cuentos con un aspecto común.

Un itinerario, como su nombre lo indica, supone que en el aula se escogen diversos textos que tienen algo en común. Pensar en términos de itinerarios hace eco en lo que suele suceder en las biografías de los lectores. Efectivamente, cuando leemos un libro y al terminarlo escogemos otro, normalmente (y los chicos más) lo hacemos usualmente movidos por el deseo de cierta continuidad. (Gaspar, M.P. y González, S., 2013)¹.

La planificación de la enseñanza de la lectura a través de itinerarios permite recuperar y potenciar esta tendencia de los lectores.

Para el primer trimestre, se propone leer libros con secretos. Las obras escogidas esconden en sus páginas ciertos secretos y esperan a los lectores para desentrañarlos. Para los otros dos trimestres, los criterios que reúnen a los cuentos de cada itinerarios son la relación entre hermanos y los bichos, personajes muy chiquitos.

SEGUIR UN ITINERARIO DE LECTURA		
CUENTOS CON SECRETOS 1 ^{er} trimestre	CUENTOS CON HERMANOS 2º trimestre	CUENTOS CON PERSONAJES MUY CHIQUITOS 3 ^{er} trimestre

¹ Gaspar, M.P. y González, S. (2013). *Las Bibliotecas de aula y la enseñanza de la lectura*. Ministerio de Educación de la Nación.

FUNDAMENTACIÓN

...nos desvelamos por provocar “la codicia del texto”. Sabemos que sólo ella justifica el esfuerzo. Que leer vale la pena para develar el secreto. Y, sin embargo, antes de empezar a leer, el secreto está bien encerrado. ¿Cómo saber si es codiciable? Es codiciable, precisamente, porque lo único que promete es la lectura –el juego-, es decir, promete dejarse construir si dejamos que nos construya, promete decirnos algo. (Montes, G., 2001)².

Quien tiene un secreto posee algo valioso que considera digno de ser guardado en privacidad. Cuando decide compartirlo lo hace con quien siente confianza plena. Quien queda afuera del secreto intentará descubrirlo, aunque para ello deba trabajar duro y correr riesgos. La curiosidad acicateará su conducta. He aquí algunas características que rodean a los secretos: algo valioso, confianza, curiosidad y trabajo para develar.

Lectores y descubridores de secretos son oficios afines. Un lector es alguien curioso, que va desarrollando estrategias, algunas muy ingeniosas, para develar los textos y develarse a sí mismo frente al texto. En *El secreto de la abuela María*, Natalia descubre el secreto. Sin embargo, lo que en realidad descubrirá es qué decisión tomará ella con ese secreto. Otras veces, cuando el lector ha descubierto un secreto, no hay nada más placentero que compartirlo con quien tiene confianza y empatía.

Esta afinidad entre lectores y descubridores de secretos se mantiene durante toda la vida del lector. Graciela Montes pregunta:

¿Hay tanta distancia entre la lectura incipiente del que busca el sentido perdido en el mar de los signos y la lectura del lector formado que, desafiado por un texto, busca penetrar en él por diferentes puertas?

Y deja, a modo de respuesta, otra pregunta:

¿No son, los dos, buscadores de tesoros, de secretos, no corren los dos sus riesgos? (Montes, G., 2001)³.

Para el lector en su etapa de formación inicial proponemos este itinerario de libros con secretos. En algunos textos los secretos serán más accesibles al lector con un docente que le ayude a desarrollar las estrategias adecuadas para descubrirlos.

Este modo particular de planificar la enseñanza de la lectura, al igual que todo itinerario, tiene dos propósitos básicos: acrecentar el bagaje de obras literarias leídas y favorecer en los niños el desarrollo de la habilidad de comparar textos, lo que supone identificar lo común y establecer lo diferente; a su vez, se enriquece la conversación sobre los textos, puesto que se suma a los intercambios el contraste entre los textos que conforman el itinerario.

En esta secuencia didáctica, además, los lectores desarrollarán estrategias para inferir lo que no se cuenta explícitamente, pero que es posible conocer observando las imágenes o relacionando lo que va ocurriendo en la historia. Se plantean también actividades de relectura e intercambios con el fin de enriquecer la comprensión de los textos

² Montes, G. (2001). *La frontera indómita. En torno a la construcción y defensa del espacio poético*. México: FCE.

³ *Ibidem*.

DESARROLLO DE LA TAREA

En esta propuesta, sugerimos que a lo largo de cuatro semanas, se lean cuatro libros:

Sixto seis cenas, de Inga Moore.

Editorial Vicens Vives.

Sixto, un gato más listo que el hambre, guarda celosamente un secreto, pero está a punto de ser descubierto.

El secreto de la abuela María, de Carla Caruso.

Ilustraciones de Rosinha Campos.

Editorial Callis.

La abuela María tiene un armario en el que guarda secretos de su infancia. Un día, a su nieta Natalia se le ocurre entrar al armario y abrir los cajones. ¿Qué descubrirá?

Finn Herman, de Mats Letén.

Ilustraciones de Hanne Bartholin.

Editorial Libros del zorro rojo.

Finn Herman es un cocodrilo muy cariñoso, según su dueña. Ella lo cuida y le enseña los peligros del mundo. Pero cuando salen por el barrio, se revela un secreto. ¿Logrará descubrirlo su dueña?

Papelitos, de María Cristina Ramos.

Ilustraciones de Claudia Legnazzi.

Editorial Fondo de Cultura Económica.

Aunque ahora hay muchas formas de comunicación electrónica, las cartitas tienen su encanto. Más aún cuando pueden ir y venir por el aula, contando los secretos de los chicos. ¿Qué dirán las cartas de este libro?

ETAPAS EN EL DESARROLLO DE LA TAREA

Tal como presentamos en el cuadro siguiente, para cada cuento, proponemos:

- La lectura de imágenes, lectura en voz alta del libro por parte de la docente, relectura y conversación sobre el texto durante y/o después de la lectura.
- Actividades para profundizar la construcción de sentidos de cada cuento. Estas actividades se complementan con otras que permiten establecer relaciones entre todos los cuentos del itinerario.
- Actividades para jugar con la imaginación.

El desarrollo de esta tarea demandará **doce sesiones de lectura**. A continuación, un cuadro que propone una distribución posible.

LIBRO	SESIÓN	ACTIVIDADES
<p>Sixto seis cenas</p> <p>De Inga Moore</p>	1ª	<ul style="list-style-type: none"> • Lectura de imágenes del cuento. • Lectura en voz alta de la maestra y conversación sobre lo leído. • Completamiento de los datos de la tapa del libro.
	2ª	<ul style="list-style-type: none"> • Renarración oral y colectiva del cuento • Relectura en voz alta de la maestra con el fin de analizar las estrategias de Sixto para cenar seis veces y de conversar sobre el significado de expresiones y palabras del cuento. • Asociar palabras y expresiones por su significado.
	3ª	<ul style="list-style-type: none"> • Renarración oral y colectiva del cuento. • Relectura para revisar cómo se descubre el secreto de Sixto. • Juego con los nombres del gato y las rimas.
<p>El secreto de la abuela María</p> <p>De Carla Caruso</p> <p>Ilustraciones de Rosinha Campos</p>	1ª	<ul style="list-style-type: none"> • Presentación del cuento y lectura de imágenes. • Lectura en voz alta por parte de la docente y conversación sobre lo leído para construir sentidos. • Completamiento de una ficha de datos del libro.
	2ª	<ul style="list-style-type: none"> • Relectura para focalizar en nuevas expresiones y palabras del cuento. • Sistematización del vocabulario trabajado.
	3ª	<ul style="list-style-type: none"> • Renarración oral y colectiva del cuento • Relectura para identificar los secretos encontrados y sus respectivas dueñas y para focalizar en la gradación del suspenso cuando Natalia teme ser descubierta. • Completamiento del cuadro comparativo de cuentos con secretos.
<p>Finn Herman</p> <p>De Mats Letén</p> <p>Ilustraciones de Hanne Bartholin</p>	1ª	<ul style="list-style-type: none"> • Conversación sobre la fama de los cocodrilos, antes de leer. • Lectura del texto en voz alta por parte de la maestra y conversación sobre las imágenes que muestran lo contrario de lo que dice el texto. • Completamiento de una ficha con el orden en el que se suceden los encuentros.
	2ª	<ul style="list-style-type: none"> • Relectura del cuento para focalizar en las expresiones con las que la señora trata a su cocodrilo. • Sistematización de esas expresiones.
	3ª	<ul style="list-style-type: none"> • Relectura de fragmentos para conversar sobre las amenazas que ve la señora en la calle. • Relectura y completamiento del cuadro de los cuentos con secretos.
<p>Papelitos</p> <p>de María Cristina Ramos</p> <p>Ilustraciones de Claudia Legnazzi</p>	1ª	<ul style="list-style-type: none"> • Lectura de imágenes. • Lectura del texto y conversación sobre lo leído.
	2ª	<ul style="list-style-type: none"> • Relectura colectiva para identificar quién escribe a quién. • Relectura centrada en elementos de la poética de M. C. Ramos. • Lectura de algunos versos para identificar quiénes los escriben.
	3ª	<ul style="list-style-type: none"> • Relectura para apreciar la musicalidad de las palabras y opinar sobre la postura de algunos personajes. • Conversación sobre el secreto de este libro y completamiento del cuadro comparativo de los cuentos con secretos.

Sesiones de lectura del cuento *Sixto seis cenas*

1ª sesión

1. Lectura de las imágenes

Una vez leído el título y presentado el libro⁴, invitar a observar las imágenes del cuento es una forma de acercarse al mundo de Sixto para ayudar a predecir algo de la historia que se va a leer.

En las cuatro primeras páginas, las ilustraciones muestran el barrio en el que vive Sixto. Algunas preguntas que pueden orientar la observación:

¿Cómo es el barrio de Sixto? ¿Qué tipo de casas hay?

En la página 9, Sixto está comiendo en lugares diferentes: detallar cuáles son esos lugares. Focalizar en la silueta de Sixto en el último cuadrado.

En las páginas 10 y 11, se ve a un señor que acaricia a Sixto y otros vecinos miran. Conversar brevemente sobre la expresión de la cara de Sixto y de la mirada de los vecinos.

En la página 22, Sixto está sobre una mesa. Observar la expresión del señor que lo mira, *¿Cómo lo mira? ¿En qué lugar estará Sixto?*

Finalmente, en la página 24, los personajes hablan por teléfono, *¿qué expresión tienen?* En la página 25 se observa que los vecinos miran a Sixto de un modo particular. Conversar sobre cómo lo están mirando.

Una lectura de imágenes, guiada por la maestra, propone un primer acercamiento a la vida de Sixto, su barrio y sus habitantes, y ayuda a desarrollar la estrategia de predecir algo del contenido del cuento a partir del título y de la observación cuidadosa de las imágenes.

2. Lectura en voz alta de la maestra

La lectura en voz alta es una potente mediación que ayuda a construir sentidos. Es importante que se ensaye esta lectura para destacar sus momentos clave. No se trata de hacer una “lectura modelo”, sino de leer interpretando el texto para acercar a los lectores en formación algunos sentidos que el lector con más experiencia –la maestra– ha construido.

Algunas sugerencias para ensayar esa lectura en voz alta:

Destacar frases como: “...vivía **en seis casas distintas**, porque así podía cenar **seis veces**” (pág. 8), “Sixto tenía que acordarse del nombre que le habían puesto en cada casa y debía comportarse de **seis maneras distintas**” (pág. 12). Tanto una lectura con asombro o una lectura en un volumen más bajo (**como diciendo un secreto**) son dos estrategias posibles para destacar el fragmento.

A medida que la maestra va leyendo en voz alta, es importante mostrar las ilustraciones nuevamente.

Luego, abre una conversación sobre la historia a través de preguntas que desaten un intercambio genuino de ideas. No se trata de preguntas con respuestas previstas de antemano, sino de interrogantes que lleven a pensar en la historia (en el “qué pasó”), que habiliten múltiples respuestas y, sobre todo, un derrotero necesario en la construcción colectiva de la historia que cuenta *Sixto seis cenas*. Para ello:

Es importante escuchar y tomar en cuenta los comentarios de todos, porque esta confianza en ellos, en lo que piensan, en sus modos de razonamiento, les permite aprender a discutir con

⁴ Sugerimos no leer la contratapa, pues revela demasiado la historia y, así, rompe la intriga propia de las narraciones literarias; en su lugar, resulta más conveniente al tema de este itinerario, leerles a los niños la presentación que de este cuento se realiza en la segunda página de esta secuencia.

confianza, a pergeñar argumentos para defender sus ideas y a comunicarlos [...]. Por otro lado, si bien es importante que la maestra planifique las preguntas a formular, es necesario que tenga en cuenta que no son las únicas que se le pueden hacer al texto, ni necesariamente sean las mejores. No es posible, en este campo, predecir con certeza. Se trata solo de posibles puertas de entrada al texto que surgen de hacernos una representación de la escena de lectura en el aula con los chicos. Por lo tanto, al calor de la lectura y la conversación sobre el texto, seguramente surgirán otras y, probablemente, algunas no necesitaremos formularlas. (Otañi, 2011, p. 5)⁵.

Algunas preguntas posibles para disparar el derrotero de ideas:

¿Qué secreto guardaba Sixto? ¿Cómo se las ingeniaba para no ser descubierto?

¿Cómo lograron descubrir los vecinos de la calle Mambrú el secreto del gato?

La idea es que la docente coordine la interacción invitando a participar a todos, formulando nuevas preguntas que ayuden a pensar con mayor sagacidad, volviendo al texto y releendo aquellas partes de la historia en las que no haya acuerdo o bien, mostrando las ilustraciones, retomando las afirmaciones de los niños y generalizarlas para todos, explicitando contradicciones entre lo que dice el cuento y las afirmaciones de los niños, retomando los enunciados de los chicos para ordenarlos y completarlos, entre muchos otros.

Finalmente, se observará nuevamente la tapa (si es posible, proyectarla con un cañón), para indagar la información que brinda: el título, autora, ilustradora, editorial y colección.

La docente entregará la imagen de la tapa con el nombre de la autora y el título borrados para que las niñas y niños la completen en el cuaderno de clases.

Luego responderán, en sus cuadernos:

- *¿Cuál era el secreto de Sixto?*

2ª sesión

1. Recordar entre todos lo central de la historia de Sixto

En el primer momento de esta clase, se invita a las niñas y niños a recordar el cuento leído en la clase anterior. La idea es que la docente colabore en la construcción colectiva de un breve resumen oral de la historia que dé cuenta de los aspectos centrales de la historia:

- *cuál era el secreto del gato*
- *cómo fue descubierto*
- *qué decisión tomaron sus primeros dueños*
- *qué hizo entonces Sixto*

2. Releer para focalizar en el comportamiento de Sixto y en algunas expresiones del texto

Invitar a escuchar nuevamente el cuento para recordar cómo hacía Sixto para que cada vecino creyera que era su único dueño. Para esto será necesario llevar adelante una lectura interrumpida, es decir, leer el cuento e interrumpir la lectura en la página 13 para conversar sobre el comportamiento

⁵ Otañi, L. (2011). La enseñanza de la reflexión sobre la lengua y los textos. En *Ciclo Virtual de Formación de Capacitadores en Áreas Curriculares*. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

del gato con cada uno de sus dueños, sobre otros aspectos que colaboran con el secreto del gato (como el hecho de que los vecinos tengan poca comunicación entre sí) y también sobre el significado de algunas palabras y expresiones relevantes en esta parte del cuento, como:

- *Sixto... era **más listo que el hambre*** (pág. 8)
- *listo* (págs. 8 y 10)
- *nadie sabía lo que el listo de Sixto **se traía entre manos*** (pág. 10)
- *donde lo llamaban Benito, **se las daba de señorito*** (pág. 12)
- *donde lo llamaban Marcelo, **de tonto no tenía un pelo*** (pág. 12)
- *donde lo llamaban Mimoso, era **la mar de cariñoso*** (pág. 13)
- *donde lo llamaban Jabato, **era el terror de todos los perros y gatos*** (pág. 13)

El análisis del significado de estas palabras y expresiones colaborará con el propósito de esta segunda clase: enriquecer la comprensión del cuento indagando el comportamiento que Sixto asumía con cada vecino para que creyera que era su único dueño.

Seguramente, los pequeños lectores notarán extrañas o no habituales algunas expresiones, como:

- *¿O pensáis que es fácil ser el gato de seis personas diferentes al mismo tiempo?*
- *¡Tendríaís que haber visto las caras que pusieron!*

Es el momento para reflexionar sobre el uso del vosotros y la 2ª persona del plural de la conjugación verbal, habitual en el español hablado en España y en las traducciones realizadas en España -el caso de este cuento-, y bastante extraño para el español hablado en Argentina. Puede ser también el momento para comentar rasgos de otras variedades del español hablado en distintas regiones, que los niños y niñas conocen de su entorno y también de las series televisivas, dobladas al español, mayoritariamente en México: en la entonación, en la pronunciación de algunos sonidos o fonemas de nuestra lengua o en el vocabulario.

Luego, se sugiere continuar la lectura del cuento, e interrumpir solo en algunas expresiones del cuento, sin detenerse demasiado en ellas. Para ello, se pueden ofrecer pistas más precisas. Por ejemplo:

- *a Sixto todo **le iba a pedir de boca*** (pág. 15): ¿Le salía todo bien o le salía todo mal? ¿Qué era lo que le salía bien?
- ***En menos que canta un gallo**, Sixto ya estaba en el veterinario* (pág. 19): ¿Lo llevaron al veterinario después de varios días o lo llevaron rápidamente? ¿Por qué lo llevaron rápidamente?
- ***Aquí hay gato encerrado*** (pág. 24): ¿El gato quedó encerrado en algún lugar? ¿Qué es lo que le parecía sospechoso al veterinario?
- *A partir de hoy **se acabó lo que se daba*** (pág. 27): ¿Las cosas van a cambiar o van a seguir como antes? ¿Qué va a cambiar?

Finalmente, se sugiere releer una vez más el cuento, pero sin interrupciones, para degustarlo a partir del conocimiento más preciso de las palabras y expresiones analizadas colectivamente y, de este modo, enriquecer sus primeras ideas sobre la historia de Sixto.

Como muchos chicos están completando su alfabetización, la maestra evaluará la posibilidad de realizar las siguientes actividades, o bien cuántas y qué frases o palabras entregará a cada niño.

Pintá las palabras y expresiones que dicen cómo es Sixto.

INTELIGENTE	DESCONFIADO	DE TONTO NO TENÍA UN PELO	
DESCARADO	TRAMPOSO	MÁS LISTO QUE EL HAMBRE	HONESTO

Uní con flechas las expresiones que significan lo mismo en el cuento.

SIXTO ERA MÁS LISTO QUE EL HAMBRE	SE COMPORTABA COMO SI FUERA UN GATO ELEGANTE Y REFINADO
SE ACABÓ LO QUE SE DABA	TENÍA IDEAS BRILLANTES PARA LOGRAR CENAR SEIS VECES POR DÍA
SIXTO SE TRAÍA ALGO ENTRE MANOS	HAY ALGO SOSPECHOSO
HAY GATO ENCERRADO	SIXTO YA NO PODRÍA CENAR SEIS VECES EN LA CALLE MAMBRÚ
SIXTO SE LAS DABA DE SEÑORITO	SIXTO TENÍA UN SECRETO

3ª sesión

1. Renarración oral colectiva y relectura de algunas partes del cuento

En el primer momento de esta clase, se invita a las niñas y niños a recordar el cuento leído en la clase anterior. La idea es que la docente aliente a narrar la historia de la manera más rica en detalles.

Releer el cuento desde la página 18 hasta la página 27 para luego conversar sobre el incidente que provocó que el secreto de Sixto se descubriera, cómo se sintieron los vecinos, por qué se sintieron así, qué decisión tomaron. También para reflexionar sobre si nosotros nos enteramos del secreto de Sixto al mismo tiempo que los vecinos y cómo descubrimos los lectores ese secreto.

Luego releer desde la página 28 hasta el final, cuando Sixto se muda de la calle Mambrú a la plaza Gulliver y conversar sobre si Sixto aceptó la determinación de los vecinos de la calle Mambrú y qué decidió hacer finalmente, cómo reaccionaron los vecinos de la plaza Gulliver cuando Sixto quiso cenar seis veces, en qué se diferencian los vecinos de la calle Mambrú de los de la plaza Gulliver.

Después de esta reflexión, proponemos analizar el significado del título del cuento, en particular el nombre *Sixto* (juego con la palabra *sexto*) y quién llama *Sixto* al gato.

2. Releer para jugar con los nombres del gato y las rimas

Se puede organizar un juego con los nombres del gato. Para ello, se pueden preparar cartelitos con todos sus nombres (incluso Sixto) y otros con las frases que dan cuenta de su comportamiento.

La maestra reparte los cartelitos entre los niños y niñas, les da un tiempo para que lean y releen el cartel que le tocó a cada uno y recorre los bancos para ayudar a quienes más lo necesiten. Luego relea las páginas 12 y 13 del libro y escribe en el pizarrón:

DONDE LO LLAMABAN.....

.....

Un niño coloca su cartel con uno de los nombres del gato (mientras lo lee en voz alta) y luego completa el que tiene la frase que rima con ese nombre (también la lee en voz alta). Sigue así hasta completar las seis rimas.

Finalmente, para el nombre SIXTO, la maestra puede escribir:

NOSOTROS LO LLAMAMOS.....

Y entre todos armar una rima (*porque es un gato muy listo; porque no hay nadie más listo; porque es bastante pillo*, entre otras posibles).

Como trabajo individual o en parejas, se pueden repartir entre los chicos los siguientes cartelitos, para que completen con el nombre del gato y las palabras que faltan en la frase que indica cómo se comportaba. La cantidad de carteles que le entrega a cada niño podrá variar en función de las posibilidades de los niños de escribir de manera autónoma.

Como los chicos están completando la alfabetización inicial, la posibilidad de escribir palabras en contexto es una oportunidad también para que la maestra ayude a focalizar en cada caso sobre la escritura convencional de palabras. Si algunos chicos necesitan ayuda, puede ofrecer las letras móviles para que formen las palabras.

Donde lo llamaban..... se las daba de señorito.	Donde lo llamaban..... ratones.
--	--

Donde lo llamaban.....no tenía un pelo.	Donde lo llamaban..... era juguetón y.....
--	---

Donde lo llamaban..... era..... de cariñoso.	Donde lo llamaban..... era.....de todos los..... y gatos.
---	--

Sesiones de lectura del cuento *El secreto de la abuela María*

1ª sesión

1. Presentación del cuento y lectura de imágenes

Después de leer el título de este libro, los chicos se darán cuenta de que están leyendo cuentos con secretos. Una vez descripta entre todos la ilustración de la tapa, proponemos preguntar cómo nos damos cuenta de que la que aparece en la tapa es una niña. Luego, la maestra plantea dos preguntas, cuál será el secreto de la abuela María y quién lo descubrirá, e invita a los niños y niñas a buscar pistas en algunas ilustraciones del cuento, a la manera de un juego que busca acicatear su curiosidad por conocer qué secreto depara esta historia e ir desarrollando estrategias de predicción lectora, teniendo en cuenta algunos indicios:

En la portada aparece una lamparita que cuelga. Anticiparles a los niños que recuerden esa lamparita porque luego desempeñará una función en el cuento.

Observar la segunda ilustración a doble página (páginas 10 y 11), con fondo negro y figuras en grises, y conversar sobre cómo es el ambiente, qué objetos observan y qué hace la niña en cada escena.

En la página siguiente, leerles lo que aparece en el papelito “*Con amor, Pedro. 1938*”. Conversar sobre la letra, dónde puede estar escrita esta expresión (volver a observar la imagen de la niña leyendo y los sobres sobre el piso), quién escribe, la fecha (asociar la fecha al título del libro: “El secreto de la abuela María”), a quién le escribe.

2. Lectura en voz alta del cuento y conversación sobre lo leído

Luego de esta primera lectura de imágenes, la propuesta es leer el cuento, mientras se van mostrando las distintas ilustraciones. Puede ingresarse a esta lectura con una pregunta como:

¿Vamos a ver cuál es el secreto de la abuela María?

Después de la lectura, algunas preguntas para generar una conversación genuina sobre la historia pueden ser:

¿Qué secretos guardaba la abuela de Natalia?

¿Dónde los guardaba?

Si es necesario, releer las partes que ayudan a acordar ideas sobre la historia.

Finalmente, se observará nuevamente la tapa, para indagar la información que brinda: el título, la autora y la editorial. En el cuaderno de clases, completarán la ficha con los datos del libro.

<p>Título:</p> <p>Autora:</p> <p>Editorial:</p>
--

Luego, escribirán en sus cuadernos uno de los secretos de la abuela María descubiertos por su nieta.

2ª sesión

1. Relectura del cuento para focalizar en los distintos secretos descubiertos por Natalia y en el significado de expresiones y palabras del texto

La maestra relee el cuento y se detiene en distintas páginas para conversar con los chicos sobre los sentidos que van construyendo.

En la página 6, revisar cuántos años tenía la abuela e inferir cuántos años podría tener Natalia.

Al finalizar la página 8, conversar sobre el significado de la frase “*se pintaba con carmín*”.

En la página 9 se devela el significado de la imagen de la lamparita que aparece en la portada del libro y en otras páginas del cuento. También aparecen dos nombres para el mismo mueble, donde Natalia descubre los secretos de su abuela: *armario* y *guardarropa*.

En la página 13 se devela quién era Pedro. Es importante que todos los lectores comprendan quién es Pedro en la vida de la abuela María y de Natalia y qué siente la niña por él (es decir, el significado de la expresión: “*¡Ah, cómo lo echo de menos!*”, expresión que vuelve a aparecer en la página 25, cuando la abuela se refiere a su amiga Giulia).

Al leer la página 15, es importante asegurar el significado de *saquito* (se puede mostrar la escena de la página 11) y de las distintas palabras y expresiones que dan cuenta de la antigüedad que tienen los rollitos de papel guardados en el bolsito: *amarillentos, roídos por las polillas, cintita deshilada, tenía miedo de que se rompiese. ¿Por qué los rollitos de papel estaban tan arruinados?*

Mientras Natalia está en el guardarropa (página 18), la abuela María la llama. Entonces Natalia se asusta. La maestra relee las páginas 18 y 19 para conversar sobre cómo se cuenta este momento de suspenso: se repite el llamado de la abuela y se suceden distintas emociones de la niña: se sofoca, sus manos tiemblan, el corazón le late fuerte: tun, tun, tun, está despeinada y roja, su rostro le quema de tan caliente. *¿Por qué Natalia se siente así?*

Como sostiene María Teresa Andruetto, la lectura es “como una puerta abierta a mundos nuevos y a otras modalidades de la cultura y de la lengua”⁶. Así, la abuela cuenta a qué juegos jugaba cuando era niña (página 21): corro, rayuela. Los juegos de corro, más conocidos en Argentina como rondas, son aquellos juegos en los que se canta una canción conocida y los participantes, en círculo, se dan la mano y giran acompasados por ritmos, canciones, diálogos, gestos, posturas, etcétera (por ejemplo: la rueda de batata, la farolera). Es el momento para conversar con las niñas y niños sobre los juegos de ronda o corro que conocen/juegan.

La abuela sigue contando las historias de miedo que compartía con sus amigas, como la historia del coco, que vivía debajo de la cama y podía comer la mano y el brazo de quien dejaba la mano afuera. En este pasaje, la lectura en voz alta de la docente puede realizarse “con voz tenebrosa”. También puede invitar a los pequeños lectores a observar nuevamente la imagen en la que se ve a Natalia mirando debajo de la cama: *¿Qué está mirando?*

En la última página parece que Natalia va a contarle a su abuela que ha descubierto sus secretos: *¿Por qué creen que Natalia no le dice a su abuela que ha descubierto sus secretos?*

⁶ Andruetto, M. (2013). En busca de una lengua no escuchada todavía. Ponencia presentada en *el II Congreso Iberoamericano de Lengua y Literatura Infantil y Juvenil (CILELIJ)*, Bogotá. Disponible en <http://www.imaqinaria.com.ar/2014/04/en-busca-de-una-lengua-no-escuchada-todavia/>

2. Sistematizar el significado de palabras y expresiones trabajadas

Marcar con una cruz todas las palabras de la lista que pueden reemplazar a ARMARIO.

- ROPERO
- APARADOR
- ESCRITORIO
- GUARDARROPA
- ALACENA
- PLACARD
- TOCADOR

Era un armario de color marrón oscuro brillante, con cinco puertas, y la del medio tenía una cerradura color de oro viejo.

Pintá las palabras que dicen cómo son los rollitos de papel que encontró Natalia

BLANCOS	AMARILIENTOS	ROÍDOS POR LAS POLILLAS
ANTIGUOS	APOLLILLADOS	NUEVOS

Cuando Natalia encuentra la foto de su abuelo Pedro dice: ¡Ah, cómo lo echo de menos! ¿Qué expresiones significan lo mismo?

¡AH, CÓMO LO ECHO DE MENOS!		
¡AH, CÓMO LO EXTRAÑO!	¡AH, CÓMO LO QUIERO!	¡AH, CÓMO LO AÑORO!

3ª sesión

1. Renarración oral colectiva y relectura para identificar los secretos

Se invita a las niñas y niños a recordar el cuento leído en las clases anteriores. La idea es que la docente aliente a narrar la historia de la manera más rica posible en detalles.

A continuación, relee las páginas 16 y 17 para identificar a la dueña de cada secreto.

Luego, se puede organizar una actividad con carteles con los secretos, por un lado, y los nombres de las amigas de la abuela María, por otro. La maestra reparte los cartelitos entre los niños y niñas, les da un tiempo para que lean y releen el cartel que le tocó a cada uno y recorre los bancos para ayudar a quienes más lo necesiten. A continuación se buscan para armar cada secreto. Entre todos, verifican si las parejas quedaron bien armadas; si es necesario, releen las páginas correspondientes del libro.

La maestra entrega un secreto a cada niño y niña; lo pegan en sus cuadernos y escriben el nombre de la dueña de ese secreto. Si lo necesitan, pueden consultar el libro.

2. Presentar y completar el cuadro comparativo de cuentos con secretos

Se presenta en un afiche el cuadro comparativo para discutir y completar entre todos qué secretos esconden las dos historias leídas, quiénes los descubren y cuándo y cómo los descubrimos los lectores.

	¿Qué secreto esconde este libro?	¿Quién/es y cómo descubren el secreto en el libro?	¿Cuándo y cómo descubrimos el secreto los lectores?
Título..... Autora.....			
Título..... Autora.....			

Sesiones de lectura del cuento *Finn Herman*

1ª sesión

1. Conversación sobre la fama de los cocodrilos, lectura de imágenes y del texto

La docente les cuenta a las chicas y chicos que trajo un libro en el que el que tiene un secreto es un cocodrilo. Y les pregunta qué saben sobre los cocodrilos.

Luego cuenta que hay algunas frases que describen aspectos de los cocodrilos, pero que se usan para hacer referencia a algunas conductas de las personas, como “sonrisa de cocodrilo” (para señalar que es alguien que sonríe mostrando los dientes). O “lágrimas de cocodrilo” (para decir que alguien simula que llora, pero en realidad no siente pena).

Analizadas las características de la fama popular de los cocodrilos, se invita a las niñas y niños a observar la tapa del libro en el que aparece un cocodrilo y una señora muy particular.

Algunas indicaciones que pueden acompañar la observación:

¿Cómo mira el cocodrilo a la señora? ¿Por qué habrá lágrimas? Mirar la cantidad y tamaño de los dientes del cocodrilo.

¿Cómo está vestida la señora? ¿De qué color? ¿Qué accesorios tiene? ¿Quién tiene la boca abierta?

Luego empezar a mostrar el libro por la portada. En pequeñas imágenes aparece el cocodrilo en fotografías y parado sobre un banco. Es importante ayudar a observar cómo cambia el tamaño del cocodrilo a medida que avanza el relato. Así, su tamaño va aumentando hasta llegar a un punto en el que casi desborda los límites del propio libro y es necesario desplegar las páginas.

Comenzar a leer el cuento. La docente lee en voz alta para el grupo y va mostrando las ilustraciones de cada página alentando la conversación de los lectores para que construyan, pasito a paso, los sentidos que genera tanto el texto escrito como las imágenes que desmienten el texto. De este modo se promueve la lectura de un recurso muy habitual en los libros álbumes. Mientras el texto escrito habla de una señora que trata al cocodrilo como mascota inofensiva, las imágenes van develando otra realidad. Es interesante que en el juego lector, los niños sean los encargados de “develar” la realidad diferente que muestran las imágenes.

Cuando la señora le comunica que va a salir de compras, volvemos a ver la imagen del cocodrilo con lágrimas. Mirar las imágenes y volver a conversar sobre el tamaño del cocodrilo y por qué llora.

Cuando el cocodrilo y la señora se encuentran con el pato, invitar a observar la mirada del pato, el dedo de la señora, que se extiende como advertencia y los ojos de Finn Herman. Luego leer lo que dice la señora.

En la página siguiente, observar la mirada de la señora. Leer el texto. La expresión *¡Ñam!* connotada gráficamente por una tipografía de mayor tamaño, puede destacarse con un volumen más alto y un tono más grave que el resto de la lectura en voz alta. Luego preguntar: *¿A dónde habrá ido el pato?* Invitar a observar la pluma que queda en el extremo superior de la página de la derecha. De este modo se inicia el juego lector entre la señora que no se da cuenta de lo que ocurre (personificada en la lectura de la docente) y los pequeños lectores, que muy atentamente seguirán el itinerario cazador de Finn Herman.

En el encuentro de Finn Herman con el gato, se repite la advertencia de la señora sobre la peligrosidad de los gatos. Y en la página siguiente, vemos al ratón, que estaba atrapado en las garras del gato, huyendo hacia su cuevita. *¿Por qué huye el ratón y dónde está el gato?* puede preguntar la docente, para que el grupo vaya contando qué es lo que está pasando en la historia.

En el encuentro con el niño Tommy y su madre, mostrar al grupo que Tommy lleva un chupetín y en la página siguiente, luego del consabido *¡Ñam!*, el chupetín está en el piso. *¿Qué significa el chupetín en el piso?*

Cuando Finn Herman se encuentra con el cuidador de la elefanta Betty, es importante señalar cuánto ha crecido Finn Herman. Ahora su imagen ocupa DOS páginas. Y también observar el atuendo del señor, un atuendo propio de circo. Destacar, especialmente, el sombrerito. Cuando Finn Herman aparece con el sombrerito del señor, lo más probable es que el grupo ya sepa qué significa. Si aún no descubrieron que Finn Herman va comiendo a cada animal o persona con los que se encuentra, se volverá a ello en una segunda lectura.

Finalmente las dos páginas se despliegan para mostrar el tamaño enorme que ahora tiene Finn Herman.

En los grupos en los que hemos compartido Finn Herman, los niños rápidamente entran en el juego que propone el libro y ante la aparición de cada nuevo personaje, anticipan *“Se lo va a comer”*.

2. Completamiento de una ficha

Los niños y niñas podrán consultar el libro leído para completar la ficha.

Leímos el cuento.....
En el cuento una señora tiene como mascota un, que se llama
Salen juntos a comprar comida y se encuentran con:
un (OTAP),
un (OTAG),
un (ORREP)
un (OÑIN)
una (ATNAFELE)
y un (ROÑES)

2ª sesión

1. Relectura del cuento

En la segunda sesión, la maestra relee el cuento. Como en la primera sesión, es importante que los chicos puedan observar las imágenes a medida que se lee, para disfrutar el juego que propone el libro, en el que los lectores conocen que Finn Herman va comiendo a todos los que encuentra, mientras que su dueña no se da cuenta.

En esta segunda lectura, proponemos conversar sobre las palabras dulces y amables con que la señora trata siempre al cocodrilo.

Finalizada la relectura, la maestra puede proponer distintas expresiones (algunas posibles y otras, no), con las que la señora podría referirse a su mascota, para que los niños y niñas discutan cuáles podría usar, cuáles no, y por qué (*cariñito, cosita hermosa, bestia, melocotoncito, animalote*, entre otras).

Luego, puede proponerles que se organicen en pequeños grupos y que cada uno piense y proponga una expresión que la señora podría usar para referirse a Finn Herman y otra que nunca usaría. Durante la puesta en común, organizan esas expresiones en un cuadro de dos columnas en el pizarrón. Es importante que se aprovechen estas situaciones para que escriban en el pizarrón los niños que más dificultades tienen, como una oportunidad más para contar con la ayuda de la maestra y/o de sus compañeros.

Finalizada la puesta en común, se leen las expresiones que quedaron en una y otra columna y se borra el pizarrón.

2. Sistematización de lo trabajado.

La maestra entrega un cuadro de dos columnas para que en el cuaderno de clase escriban expresiones que podría usar la señora para dirigirse a su mascota y expresiones que no usaría nunca.

¿Qué le diría y qué no le diría la señora a Finn Herman?	
LE DIRÍA	NO LE DIRÍA

3ª sesión

1. Releer para focalizar en las amenazas que veía la señora

Esta segunda **relectura**, que seguramente las chicas y chicos acompañarán con ruidosos *¡Ñam!*, tendrá por finalidad conversar sobre los peligros que la dueña del cocodrilito ve en el pato, el gato y el resto de los personajes y por qué no ve que Finn Herman se los devora. Para ello, se focalizarán las expresiones con las que la señora describe el comportamiento de los distintos personajes con los que se encuentran en el camino y por qué los describe como si fuesen una amenaza terrible. A medida que aparece un nuevo personaje, les pide a distintos niños que escriban su nombre en el pizarrón (PATO, ELEFANTA, GATO,...) y luego lee la descripción que hace la señora de cada personaje.

A continuación, la maestra puede leer distintas descripciones al azar (por ejemplo “*bufan y tienen unas garras afiladas que arañan*”) y los chicos deberán reconocer a qué personaje se alude en cada caso.

2. Sistematización de lo trabajado.

La maestra le entrega a cada niño lo que dice la señora sobre uno o más personajes (la cantidad de expresiones a entregar a cada niño dependerá del grado de autonomía que cada uno haya logrado en la lectura) y deberán escribir el nombre del personaje correspondiente. Si lo necesitan, los niños y niñas pueden consultar el libro.

BUFAN Y TIENEN UNAS GARRAS LARGAS Y AFILADAS QUE ARAÑAN.
LADRAN HORRIBLEMENTE Y A VECES, DE PRONTO, LES DA POR PONERSE A MORDER UNA PIERNA.
LES DA POR ALETEAR Y PONERSE A DECIR “¡CUA, CUA!” Y ASUSTAN MUCHÍSIMO.
¿Y SI LE PISA LA COLA A MI FINN HERMAN?
TIENE LA SONRISA MÁS ADORABLE DEL MUNDO.

Finalizada la lectura de este libro álbum, se puede conversar sobre el secreto que esconde este libro, para quién es un secreto, si la dueña lo descubre, cuándo y cómo lo descubrimos nosotros.

3. Conversación y completamiento del cuadro del itinerario libros con secretos

Agregar una nueva fila al cuadro comparativo, conversar sobre cómo responderán cada pregunta y luego completar el cuadro.

Sesiones de lectura de *Papelitos*

1ª sesión

1. Lectura de imágenes

Para continuar con el itinerario de cuentos con secretos, se presenta el libro *Papelitos*, un poema narrativo (es decir, un poema que cuenta una historia). Ya se ha visto que los papelitos son ideales para escribir secretos, como ocurrió con los secretos de la abuela María y sus amigas, escritos en papelitos y guardados durante años en el armario.

Se propondrá, como con los libros anteriores, observar las bellas imágenes de la ilustradora Claudia Legnazzi. Como primera invitación, seguir un objeto en el libro: la mochila o portafolios de color oscuro que aparece en la portada y en las primeras páginas; también, el maestro, qué hace (leer lo que escribe en el pizarrón, en la primera página) y qué expresiones tiene en las distintas páginas.

En las páginas siguientes hay situaciones extrañas. Por ejemplo de la boca del maestro salen textos impresos, del cuaderno de una niña surge un árbol, aparecen jirafas en el aula. Hacer un listado en el pizarrón de las cosas extrañas que observan en cada página (puede ser en un afiche) y recuperarlo más tarde.

En el entramado de voces que se cruzan, el diseño gráfico del libro ofrece ayudas a los primeros lectores para que puedan identificar quién escribe cada cartita. La maestra mostrará que las

escrituras que están en hojas de cuadernos con renglones y cuadrículados son cartas, algunas tienen un encabezado y una firma y están escritas con diferentes colores.

2. Lectura del texto y conversación sobre lo leído

La lectura en voz alta puede aportar intencionalidades diferentes a cada voz. Así, las explicaciones del maestro sobre cómo escribir una carta se pueden leer con voz grave y solemne.

La cartita que envía Mariano, en cambio, invita a ser leída con un volumen bajo, muy suave, ya que su intención es que llegue secretamente hasta Juanita.

La respuesta de Juanita es despectiva y distraída. Pero cuando la carta de Mariano llega por azar a Teresa, la respuesta de esta niña es soñadora y poética.

En la última página, se ve en la esquina una pierna. El texto dice de quién es. Detenerse y conversar sobre ese encuentro.

Después de la lectura, algunas preguntas para propiciar la conversación:

¿Por qué este libro se llama “Papelitos”?

¿Qué representan las cosas extrañas que aparecen en distintas páginas del libro? (Retomar la lista de cosas extrañas que realizaron entre todos en el primer momento de esta clase)

Finalmente, se consigna en el cuaderno el nombre del libro leído, su autora e ilustradora. Y se completa también la primera columna del cuadro de cuentos con secretos, con los datos de este cuarto libro del itinerario. Si gustan, también pueden dibujar una de las cosas extrañas que aparecen en las ilustraciones del libro.

2ª sesión

1. Relectura para identificar quién escribe a quién

La maestra relee el libro y se detiene especialmente en las cartas para conversar sobre:

- *¿Para quién fue escrita la primera carta? ¿Con qué color de tinta se escribió? ¿Quién la envió? ¿Por qué creen que Mariano le escribió a Juanita?*
- *¿Con qué color escribió Juanita? ¿Le gustó recibir una carta de Mariano? ¿Cómo lo saben?*
- *¿Dónde aterrizó el segundo papelito que escribió Mariano? ¿Quién le respondió? ¿Con qué color? ¿Le gustó a Teresa recibir una carta de Mariano? ¿Cómo se dan cuenta? ¿Y le gustó a Mariano recibir una respuesta de Teresa? ¿Cómo lo saben?*
- *¿Cómo creen que se sentirá Teresa cuando se encuentre con Mariano? Para discutir con fundamento sobre esta pregunta, invitarlos a observar atentamente las ilustraciones de las cuatro páginas anteriores a las dos finales (las del inminente encuentro): la niña camina entre flores y mariposas y besa un papelito con expresión soñadora; invitarlos a descubrir en esta página las pistas que permiten inferir que el papelito que besa es la carta de Mariano (las jirafas, tema de las cartas de Mariano, que salen de la mochila de Teresa).*

2. Relectura para identificar y disfrutar elementos de la poética de M. C. Ramos

Dice M. J. Trogia que la poética de Ramos pone en escena la asimetría entre los niños y el mundo adulto y les ofrece a los niños estrategias para poder decir y decirse. Y agrega: “crea un universo de lo pequeño, de lo mínimo, de lo leve, que al mismo tiempo es sostenedor y que alberga la capacidad de transformar el mundo de inventar nuevos sueños...”⁷.

un pozo pequeño / de cáscara de nuez sirve para calmar la sed de las jirafas.

Y una sonrisa dobladita en esquela en la mochila de Teresa la hace volar:

*Y la pobre perdida
no sabe cómo hacer
para ponerse seria,
sin volar, sin caer.*

La maestra invitará a las niñas y niños a releer el texto y a ubicar los versos que más les han gustado, o sorprendido o que no han entendido para conversar sobre ellos y luego copiarlos en sus cuadernos o en un afiche de los versos que encantan, para la pared del aula.

Luego, en pequeños grupos, releen algunos versos de las cartas de los niños y escriben el nombre de quien los ha escrito.

Teresa: yo prefiero
dibujar las jirafas
con las patitas cortas
y el cuello largo largo.
Es que en África ocurre
que hay tiempos de sequías,
y se borran los ríos
y se apagan las rías.

.....

Se me ocurre, Mariano,
¿si hacemos un cantero
con frutas tropicales
para que la sed no sea
la razón de sus males?

.....

La verdad, la verdad,
no me acuerdo de Mariano.

.....

⁷ Trogia, M. J. (2013). Hilos de seda para sostener la infancia. La poética de M. C. Ramos. En: Stapich, E. y Cañón, M. (compS). *Para tejer el nido, poéticas de autor en la literatura argentina para niños*. Córdoba: Comunicarte.

3ª sesión

1. Relectura para apreciar la musicalidad de las palabras y opinar sobre la postura de algunos personajes

Los mensajes invitan a ser leídos a coro para escuchar y proyectar con la propia voz la musicalidad de las palabras.

*Enlazada en mi carta
aquí la envío,
pero no es carta,
que es un navío,
que doblo en cuatro,
que doblo en dos,
barco mensaje,
papel de arroz.*

E. Stapich destaca también en la poética de María Cristina Ramos la posibilidad de construir nidos: “si debemos abrir un lugar que reciba a la infancia, no se me ocurre un sitio más acogedor que un nido formado por palabras, por poemas, por relatos, por imágenes, por música”⁸. La invitación es entonces a leer y releer en voz alta distintos fragmentos del libro hasta memorizarlos para jugar al juego de los susurros. Esto es, decirles los versos seleccionados a otros chicos con un susurrador, para que quede en secreto. *¿Qué versos son los más adecuados para decir susurrando?*

La escritura de María Cristina Ramos propone un nido acolchado hecho de palabras, pero no por eso esquiva los conflictos. Es importante detenerse con los chicos y chicas sobre el siguiente fragmento y releerlo para discutir sobre cierto “sentido común”:

*Sobre todo las niñas
-el maestro, otra vez-,
la mirada perdida
yéndose, yéndose.
Debieran concentrarse,
usar más la cabeza,
de una buena vez...”*

Conversar sobre la opinión del maestro sobre las niñas:

¿Están de acuerdo? ¿Qué podrían decir Teresa, Juanita y hasta Mariano sobre esta opinión del maestro?

Y para volver sobre el tema de este itinerario:

¿Qué secreto esconde este libro? ¿Para quién es un secreto?

2. Completamiento del cuadro de cuentos con secretos

Al igual que se hizo con *Finn Herman*, agregar una nueva fila al cuadro comparativo, conversar sobre cómo responderán cada pregunta y luego completar el cuadro.

PARA SEGUIRLA

⁸ Stapich, E. (2008). Editorial de *Palabras de Jitanjáfora*. Boletín de Jitanjáfora. Año 7, n°8.

El itinerario de lectura propuesto puede ser el disparador de otras actividades vinculadas a los temas de los textos leídos. Si la maestra quiere aprovecharlas, consignamos a continuación algunas ideas para trabajar la conversación, la investigación y la escritura en articulación con la presente propuesta de lectura.

- **Después de la lectura y relectura de *Sixto seis cenas***, entregar a cada niña/a la copia de la página 21 y proponer escribir, en un globo de historieta lo que piensa Sixto cuando lo llevan al veterinario la primera vez, y la segunda (¿descubrirá el veterinario que ya lo había revisado?) y la tercera...

También pueden organizarse en pequeños grupos: cada niña o niño escribe un pensamiento de Sixto y luego los transcriben en la copia de la página.

- **Después de leer *El secreto de la abuela María***, preguntar en la familia si alguno recuerda un secreto de cuando era chico y anotarlos para leerlos al día siguiente en clase. Averiguar si compartió ese secreto con otra persona y si el secreto fue descubierto en algún momento.
- **En las páginas finales del cuento *Finn Herman***, la ilustradora ofrece una tijera a quienes sufran por la muerte del pato, el gato, el niño, el elefante y el señor del sombrero. Conversar con los niños qué se puede hacer con esa tijera.

Luego, en la página siguiente, ofrece una aguja con hilo. Conversar y elaborar oralmente cuál sería el final de la historia si los lectores usamos la tijera y cuál si luego utilizáramos la aguja con hilo. ¿Se parecerá a algún otro cuento conocido?